

Bản án số: 08/2018/HSST
Ngày : 26/01/2018.

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN CẦU GIẤY, THÀNH PHỐ HÀ NỘI
Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có :

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: **Bà Trần Thị Phương H**
Các Hội thẩm: **Ông Lê Đình C**
Ông Nguyễn Như T

Thư ký Toà án ghi biên bản phiên tòa: **Bà Đỗ Thị H** - cán bộ Toà án nhân dân quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: **Ông Nghiêm Đình T**- Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 01 năm 2018, tại trụ sở Toà án nhân dân quận Cầu Giấy xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 02/ HSST ngày 02 tháng 01 năm 2018 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 06/ 2018/ QĐXX – HS ngày 15 tháng 01 năm 2018 đối với bị cáo:

Họ và tên: **CHU TIẾN T** - Sinh năm : 1988; ĐKKHKT và chỗ ở: Thôn N, xã P, huyện B, thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: Không; Văn hóa: 12/12; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Con ông: Chu Văn H; Con bà: Chu Thị K; Có vợ: Đặng Thị L; Bị cáo có 02 con: lớn sinh năm 2013, nhỏ sinh năm 2014; Tiền sự: không; Tiền án: Không; Theo Danh chỉ bản số 0000000307 ngày 21/9/2017 do Công an quận Cầu Giấy lập; Bị cáo bị bắt quả tang ngày 18/9/2017, hiện bị cáo đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Hà Nội; Có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 00h50' ngày 18/9/2017, Tổ công tác Y3/141- Công an thành phố Hà Nội đang làm nhiệm vụ tại chốt đường Q và đường T, quận B, Hà Nội, phát hiện Chu Tiến T điều khiển chiếc xe ô tô K biển kiểm soát: 30E- XXX.XX có biển hiệu nghi vấn. Tổ công tác đã ra hiệu lệnh dừng xe để kiểm tra nhưng T không dừng xe

mà tiếp tục điều khiển xe bỏ chạy va chạm với chiếc xe điện do cháu Lê Khánh N (sinh năm 2001, trú tại số 4A phường P, quận B, Hà Nội). Tổ công tác đã tiến hành truy đuổi đến trước cửa số nhà 120 đường C, phường Q, quận C, Hà Nội thì xe ô tô của T lại va chạm với chiếc xe máy biển kiểm soát 29S6- XXX.XX do anh Hà Ngọc S (sinh năm 1995, trú tại xã D, huyện S, Hà Nội) điều khiển, lúc này xe ô tô mới dừng lại. Tổ công tác đã tiến hành kiểm tra xe ô tô, quá trình kiểm tra đã phát hiện 01 túi nilon chứa tinh thể màu trắng và 01 gói giấy màu trắng bên trong chứa 01 viên nén màu xanh để ở ghế phụ lái. Tại chỗ, T khai đây là ma túy tổng hợp, T mua về sử dụng. Tổ công tác đã lập biên bản thu giữ số ma túy. Ngoài ra, còn thu giữ của Thành 01 điện thoại Iphone 6S màu vàng, sim số 0977XXXXXX, 01 thẻ căn cước mang tên Chu Tiến T, 01 đĩa sứ và 01 xe ô tô K, biển kiểm soát: 30E-XXX.XX

Tiến hành khám xét nơi ở của T tại thôn N, xã P Phú Sơn, huyện B, Hà Nội, cơ quan điều tra không thu giữ được gì liên quan đến vụ án.

Kết luận giám định số 6607/KLGD- PC54 ngày 28/11/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự- Công an TP Hà Nội xác định:

-Tinh thể màu trắng bên trong túi nilon thu giữ của Chu Tiến T là ma túy loại Ketamine, trọng lượng là 1,030 gam.

-01 viên nén màu xanh có trọng lượng 0,464 gam, không tìm thấy thành phần chất ma túy.

Tại cơ quan điều tra, Chu Tiến T khai nhận: Khoảng 10 ngày trước, T có mua của một người phụ nữ không quen biết 01 túi nilon chứa “Ketamine” và 01 gói nilon chứa 01 viên nén màu xanh in hình cái khiên (ma túy tổng hợp) với giá là 1.800.000 đồng tại trước cửa số nhà 45 phố P, quận H, Hà Nội. Khoảng 22h ngày 17/9/2017, Thành mượn chiếc xe ô tô K, biển kiểm soát: 30E- XXX.XX của anh Phùng Nghĩa B là anh đồng hao của T (trú tại xã P, huyện B, Hà Nội) để sử dụng, T để số ma túy trên ghế phụ lái rồi điều khiển xe đi chơi đến đầu đường T và đường Q thì bị tổ công tác 141 dừng xe kiểm tra. Do vừa sử dụng ma túy và có để ma túy trên xe nên T không dừng xe, trên đường bỏ chạy xe ô tô của T va chạm với chiếc xe điện. Khi đến trước cửa số nhà 120 Cầu Giấy tiếp tục va chạm với chiếc xe máy biển kiểm, soát: 29S6- XXX.XX thì dừng lại. Sau đó tổ công tác đến kiểm tra bắt giữ T cùng tang vật.

Xét nghiệm nước tiểu của T cho kết quả dương tính với ma túy.

Chiếc xe ô tô K, biển kiểm soát: 30E- XXX.XX thu giữ của Chu Tiến T, tra cứu tại Phòng cảnh sát giao thông công an TP Hà Nội đăng ký xe mang tên là Phùng Nghĩa B (địa chỉ xã P, huyện B, Hà Nội). Anh B khai cho Chu Tiến T mượn xe trên vào ngày 17/9/2017 để đi, anh B không biết việc T tàng trữ ma túy trên xe ô tô của mình.

Chiếc điện thoại Iphone 6S và giấy căn cước thu giữ của Chu Tiến T là tài sản riêng của T không liên quan đến vụ án. Chiếc đĩa sứ màu trắng thu giữ trên xe ô tô T khai là mua để sử dụng ma túy.

Ngày 06/10/2017, Công an quận Cầu Giấy đã ra quyết định xử lý vật chứng trao trả lại cho anh Phùng Nghĩa B chiếc xe ô tô K, biển kiểm soát: 30E- XXX.XX. Anh B đã nhận lại tài sản không ý kiến gì .

Cháu Lê Khánh N và anh Hà Ngọc S đều khai: Do va chạm giữa xe ô tô của Chu Tiến T với xe đạp điện của cháu N và xe mô tô của anh S không gây thiệt hại, các bên tự thỏa thuận. Cháu N và anh S không có yêu cầu gì nên cơ quan điều tra không xem xét.

Đối tượng bán ma túy cho Chu Tiến T, do T không biết rõ lai lịch, nơi ở nên cơ quan điều tra không xác định được.

Tại bản cáo trạng số 03/CT- VKS ngày 21/12/2017 Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy truy tố Chu Tiến T về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo khoản 1, điều 194, Bộ luật hình sự năm 1999. Tại phiên tòa vị đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố nêu trên và áp dụng điểm g khoản 1 Điều 249 bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017); điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 ; Điều 38 - bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017); Điều 106 - Bộ luật tố tụng hình sự, đề nghị xử phạt Chu Tiến T từ 18 (mười tám) đến 24 (hai mươi tư) tháng tù.

Vật chứng thu giữ của vụ án: Methamphetamine cần tịch thu tiêu hủy.

Tịch thu tiêu hủy 01 viên nén màu xanh, 01 đĩa sứ .

Trả lại cho bị cáo 01 chiếc điện thoại Iphone 6S màu vàng, sim số 0977XXXXXX; 01 thẻ căn cước công dân mang tên Chu Tiến T.

Bị cáo nhất trí với bản Cáo trạng và Quyết định truy tố của Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy. Bị cáo thấy mình có tội và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét hoàn cảnh của bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ trong hồ sơ đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa. Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] *Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng:* Cơ quan điều tra Công an quận Cầu Giấy, Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy, Điều tra viên, Kiểm sát viên và những người tiến hành tố tụng khác trong quá trình điều tra truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] *Về tội danh và điều khoản áp dụng:* Tại phiên tòa hôm nay, qua xét hỏi lời khai của bị cáo thống nhất với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp biên bản phạm tội quả tang, báo cáo bắt giữ, lời khai của người làm chứng, vật chứng thu được của vụ án. Đồng thời căn cứ vào bản kết luận giám định số định số 6607 ngày 28/11/2017, của phòng kỹ thuật hình sự công an thành phố Hà Nội. Đủ cơ sở kết luận: Khoảng 00h50' ngày 18/9/2017, Tổ công tác Y3/141 – Công an thành phố Hà Nội đang làm nhiệm vụ tại chốt đường Q và đường T đã bắt quả tang Chu Tiến T có hành vi tàng trữ trái phép 1,030 gam Ketamine, tại trước cửa số nhà 120 đường Cầu Giấy, Quan Hoa, Cầu Giấy, Hà Nội, mục đích để sử dụng. Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại khoản 1 điều 194 Bộ luật hình sự năm 1999. Hành vi của bị cáo xảy ra vào ngày 18/9/2017, được đưa ra xét xử vào ngày 26/01/2018 là thời điểm Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) đã có hiệu lực thi hành, mức hình phạt quy định đối với tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo khoản 1 điều 249 bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) nhẹ hơn bộ luật hình sự năm 1999, do vậy áp dụng khoản 1 điều 249 bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) để quyết định hình phạt đối với bị cáo.

[3] *Về tính chất, mức độ của hành vi phạm tội:* Xét hành vi của bị cáo là nguy hiểm đối với xã hội bởi lẽ đã trực tiếp xâm hại đến chế độ độc quyền quản lý của Nhà nước về các chất ma túy, xâm phạm trật tự, an toàn xã hội, xâm hại đến sức khỏe và sự phát triển giống nòi của loài người. Vì vậy, hành vi tàng trữ, sử dụng trái phép chất ma túy bị pháp luật nghiêm cấm và xử lý nghiêm khắc. Bị cáo đã nhận thức được tác hại nguy hiểm của ma túy, tuy nhiên bị cáo vẫn coi thường pháp luật và cố tình thực hiện hành vi phạm tội.

Vì vậy, Hội đồng xét xử thấy cần phải có một mức hình phạt tù nghiêm khắc, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội trong một khoảng thời gian nhất định để trừng trị đối với bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung, đồng thời để bị cáo cai nghiện ma túy.

[4] *Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:*

Trong quá trình phạm tội khi lực lượng cảnh sát giao thông yêu cầu dừng xe theo hiệu lệnh bị cáo không dừng lại mà tiếp tục điều khiển xe bỏ chạy, hành vi của bị cáo thể hiện sự hung hãn coi thường pháp luật gây ảnh hưởng đến trật tự an toàn giao thông vì vậy Hội đồng xét xử áp dụng điểm p khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017) để áp dụng một hình phạt tù nghiêm khắc đối với bị cáo. Tuy nhiên, Hội đồng xét xử xem xét, thái độ khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, nhân thân bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, phạm tội lần đầu, gia đình bị cáo có công với cách mạng để áp dụng điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017) giảm cho bị cáo một phần hình phạt.

[5] *Về hình phạt bổ sung:* Xét bị cáo không có công việc ổn định nên miễn hình phạt bổ sung bằng tiền đối với bị cáo.

[6] *Về xử lý vật chứng:* Vật chứng thu giữ của vụ án là Methamphetamine cần tịch thu tiêu hủy. Tịch thu tiêu hủy 01 viên nén màu xanh, 01 đĩa sứ .

Trả lại cho bị cáo 01 chiếc điện thoại Iphone 6S màu vàng, sim số 0977XXXXXX vì bị cáo không sử dụng vào hành vi phạm tội; 01 thẻ căn cước công dân mang tên Chu Tiến T.

[7] *Về án phí và quyền kháng cáo:* Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên !

QUYẾT ĐỊNH.

Tuyên bố: Bị cáo **Chu Tiến T** phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy.

***Áp dụng:** Điểm g Khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 ; điểm p khoản 1 Điều 52, Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017).

Xử phạt : Chu Tiến T 18 (mười tám) tháng tù.

- Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 18/9/2017.

*** Áp dụng :** Khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017); Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

- Tịch thu tiêu hủy 01 (một) phong bì niêm phong có chữ ký của đối tượng Chu Tiến Thành và chữ ký của Giám định viên Nguyễn Văn Hà trên mép dán

phong bì niêm phong. Theo Kết luận giám định số 6607/KLGD – PC54 ngày 28/11/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội, bên trong 01 (một) phong bì niêm phong có chứa: Tinh thể màu trắng bên trong 01 gói nilon (thu giữ của Chu Tiến Thành) là ma túy loại Methamphetamine, trọng lượng: 1,030 gam; 01 viên nén màu xanh có trọng lượng 0,464 gam. Tịch thu tiêu hủy 01 đĩa sù.

Trả lại cho bị cáo 01 chiếc điện thoại Iphone 6S màu vàng, sim số 0977XXXXXX; 01 thẻ căn cước công dân mang tên Chu Tiến T.

Số vật chứng trên hiện đang lưu giữ tại Chi cục thi hành án Dân sự quận Cầu Giấy, theo biên bản giao nhận vật chứng số 57 GN/THA-CA ngày 14/12/2017.

*** Áp dụng:** điều 136, 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về án phí.

- Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm .
- Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tòa tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân TP Hà Nội;
- Viện kiểm sát Quận Cầu Giấy;
- Chi cục THA dân sự quận Cầu Giấy;
- Bị cáo;
- Công an quận Cầu Giấy.
- Lưu.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(đã ký)

Trần Thị Phương Hiền

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

(đã ký)

Lê Đình Can

Nguyễn Như Thanh

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(đã ký)

Trần Thị Phương Hiền

Nơi nhận:

- Toà án nhân dân TP Hà Nội;
- Viện kiểm sát Quận Cầu Giấy;
- Chi cục THA dân sự quận Cầu Giấy;
- Bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan.
- Công an quận Cầu Giấy.
- Lưu.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà

(đã ký)

Trần Thị Phương Hiền

TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN CẦU GIẤY
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN NGHỊ ÁN

Vào hồi 14 giờ 50 ngày 26 tháng 01 năm 2018

Tại: Toà án nhân dân quận Cầu Giấy

Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: **Bà Trần Thị Phương H**

Các Hội thẩm nhân dân : **Ông Lê Đình C**

Ông Nguyễn Như T

Tiến hành nghị án vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 02/2018/TLST-HS ngày 02 tháng 01 năm 2018 đối với: Bị cáo Chu Tiến T

Căn cứ Điều 299 và Điều 326 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ các chứng cứ và tài liệu đã được xem xét tại phiên tòa, kết quả tranh tụng tại phiên tòa, các quy định của pháp luật.

**HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẢO LUẬN, BIỂU QUYẾT, QUYẾT ĐỊNH
CÁC VẤN ĐỀ CỦA VỤ ÁN NHƯ SAU**

1. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Cầu Giấy, Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy, Điều tra viên, Kiểm sát viên và những người tiến hành tố tụng khác: Trong quá trình điều tra truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền. Trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp. Các tài liệu, chứng cứ được thu thập đều hợp pháp.

Kết quả biểu quyết: 3/3

2. Về tội danh: Đủ cơ sở kết luận bị cáo Chu Tiến T phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy

Kết quả biểu quyết: 3/3

3. Về điều luật áp dụng và mức hình phạt:

*Áp dụng: Điểm g Khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm p khoản 1 Điều 52, Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017)

Xử phạt : **Chu Tiến T 18 (mười tám) tháng tù.** Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 18/9/2017.

4. Về các vấn đề khác:

* Áp dụng : Khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) ; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

- Tịch thu tiêu hủy 01 (một) phong bì niêm phong có chữ ký của đối tượng Chu Tiến T và chữ ký của Giám định viên Nguyễn Văn H trên mép dán phong bì niêm phong. Theo Kết luận giám định số 6607/KLGĐ – PC54 ngày 28/11/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội, bên trong 01 (một) phong bì niêm phong có chứa: Tinh thể màu trắng bên trong 01 gói nilon (thu giữ của Phạm Ngọc Thái) là ma túy loại Methamphetamine, trọng lượng: 1,030 gam; 01 viên nén màu xanh có trọng lượng 0,464 gam. Tịch thu tiêu hủy 01 đĩa sù.

Trả lại cho bị cáo 01 chiếc điện thoại Iphone 6S màu vàng, sim số 0977XXXXXX; 01 thẻ căn cước công dân mang tên Chu Tiến T.

* Áp dụng điều 136, 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về án phí.

- Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm .
- Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tòa tuyên án

Kết quả biểu quyết: 3/3

5. Tạm giam để đảm bảo thi hành án:

Áp dụng Khoản 1 Điều 329 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 tiếp tục tạm giam bị cáo 45 (bốn mươi lăm) ngày để đảm bảo thi hành án.

Kết quả biểu quyết: 3/3.

Nghị án kết thúc vào hồi 15 giờ 00 phút, ngày 26 tháng 01 năm 2018

Biên bản nghị án đã được đọc lại cho tất cả các thành viên Hội đồng xét xử cùng nghe và ký tên.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(đã ký)

(đã ký)

Lê Đình Can

Nguyễn Như Thanh

Trần Thị Phương Hiền

